|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Link To View in Course | Source | Target |
| [Screen 1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_2)  [1\_C\_2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_2) | As Abbott employees, we are responsible for the decisions we make and the actions we take every day.  To help us make the right decisions, we have an established decision-making process grounded in the principles of honesty, fairness and integrity. The aim is to provide you with a systematic way of assessing your options, evaluating their impact, and ultimately making the right choices for you, Abbott and its many stakeholders. | Als medewerkers van Abbott zijn we elke dag verantwoordelijk voor de beslissingen die we nemen en de daden die we verrichten.  Om ons te helpen de juiste beslissingen te nemen, hebben we een duidelijk besluitvormingsproces dat is gebaseerd op de principes van eerlijkheid, rechtvaardigheid en integriteit. Dit is bedoeld om u een systematische manier te bieden om uw opties te beoordelen, de impact ervan te evalueren en uiteindelijk de juiste keuzes te maken voor u, Abbott en zijn vele belanghebbenden. |
| [Screen 2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_3)  [2\_C\_3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_3) | Upon completion of this course, you will be able to:   * Explain the importance of a systematic approach to decision making; * Assess whether a course of action is legal, compliant and in keeping with Abbott values; * Evaluate the impact a course of action has on key stakeholders; * Balance the interests of patients, consumers, Abbott and others; and * Know where to turn for help and support.   The course will take 20-25 minutes to complete. | Na het afronden van de cursus kunt u:   * uitleggen waarom een systematische aanpak van besluitvorming belangrijk is; * beoordelen of een handelwijze legaal is, voldoet aan de voorschriften en in overeenstemming is met de waarden van Abbott; * evalueren welke impact een handelwijze heeft op belangrijke belanghebbenden; * de belangen van patiënten, consumenten, Abbott en anderen tegen elkaar afwegen; en * bepalen waar u moet zijn voor hulp en ondersteuning.   De cursus duurt 20-25 minuten om te voltooien. |
| [Screen 3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_4)  [3\_C\_4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_4) | The icons at the top of the screen provide one-click access to key resources:   * The Table of Contents, * Important contact information, and * Reference material.   In addition, you can use the Audio icon to turn the audio on or off and the Exit icon to close the course window. | De pictogrammen bovenaan het scherm bieden met één klik toegang tot belangrijke bronnen:   * de inhoudsopgave, * belangrijke contactgegevens en * referentiemateriaal.   Daarnaast kunt u het pictogram Audio gebruiken om het geluid aan of uit te zetten en het pictogram Afsluiten om het cursusvenster te sluiten. |
| [Screen 4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_5)  [4\_C\_5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_5) | There are several features to help guide you through the course:   * The Back and Forward arrows allow you to move from screen to screen. * A horizontal slider bar at the bottom of the screen allows you to see where you are in the course. * The Table of Contents lets you navigate from section to section. | Er zijn meerdere functies waarmee u de cursus kunt doorlopen:   * Met de terug- en vooruitpijltjes kunt u van scherm naar scherm gaan. * Met een horizontale schuifbalk onderaan het scherm kunt u zien waar u zich in de cursus bevindt. * Via de inhoudsopgave kunt u van hoofdstuk naar hoofdstuk gaan. |
| [Screen 5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_6)  [5\_C\_6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_6) | Knowledge Check  Once you have reviewed the content of this course, you will be required to complete a 10-question Knowledge Check.  The Knowledge Check can be taken at any time by clicking the Table of Contents icon and selecting Knowledge Check. | Kennischeck  Nadat u de inhoud van deze cursus hebt doorgenomen, moet u een Kennischeck van 10 vragen beantwoorden.  U kunt de Kennischeck op elk gewenst moment doen door te klikken op het pictogram voor de Inhoudsopgave en Kennischeck te selecteren. |
| [Screen 6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_7)  [6\_C\_7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_7) | As stewards of Abbott’s reputation, all of us have a responsibility to make good decisions on Abbott’s behalf.  In this section, we will explain the reason for adopting a systematic approach to decision making. | Als hoeders van de reputatie van Abbott hebben wij allemaal de verantwoordelijkheid om namens Abbott goede beslissingen te nemen.  In dit gedeelte leggen we uit waarom we voor een systematische aanpak van besluitvorming hebben gekozen. |
| [Screen 7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_8)  [7\_C\_8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_8) | The key to a successful business is good decision making.  Unfortunately, sometimes things like competing interests, the pressure to perform, customer expectations, or time constraints can cause us to make the wrong choices. | De sleutel tot een succesvol bedrijf ligt in goede besluitvorming.  Helaas kunnen we soms door zaken als tegenstrijdige belangen, de druk om te presteren, verwachtingen van klanten of tijdsdruk, de verkeerde keuzes maken. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_9)  [8\_C\_9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_9) | In most cases, people don’t deliberately set out to make bad decisions.  Bad decisions are simply the result of poor decision making. | In de meeste gevallen nemen mensen niet opzettelijk slechte beslissingen.  Slechte beslissingen zijn simpelweg het gevolg van slechte besluitvorming. |
| [Screen 9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_10)  [9\_C\_10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_10) | Sometimes people mistakenly assume that good decision making is simply a matter of wanting to do the right thing.  They believe that if their intentions are good, they can’t help but choose the right course of action. | Soms denken mensen ten onrechte dat een goede besluitvorming alleen maar een kwestie is van het juiste willen doen.  Ze menen dat als hun bedoelingen goed zijn, ze niet anders kunnen dan de juiste handelwijze kiezen. |
| [Screen 10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_11)  [10\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_11) | Others believe that good decision making is something instinctual.  If it feels right, it probably is right. | Anderen gaan ervan uit dat goede besluitvorming iets instinctiefs is.  Als iets goed voelt, is het waarschijnlijk ook goed. |
| [Screen 11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_12)  [11\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_12) | But good decision making is deliberative.  It requires careful assessment of the facts and follows a systematic approach. And like any other process, the more we practice the easier it becomes and the more successful we become at implementing it. | Maar goede besluitvorming is weloverwogen.  Het vereist een zorgvuldige beoordeling van de feiten en volgt een systematische aanpak. En net als bij elk ander proces geldt: hoe meer we oefenen, hoe gemakkelijker het wordt en hoe beter we erin slagen om het toe te passen. |
| [Screen 12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_13)  Activity: Animation  [12\_C\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_13) | A  I  D  As we will learn in this training, Abbott’s decision-making process consists of three important steps:   * First, a careful assessment of the situation; * Second, an evaluation of its impact on stakeholders; and, * Finally, a decision that balances the interests of patients, consumers, Abbott and other stakeholders.   Let’s take a closer look at this process now. | B  I  B  In deze training zullen we leren dat het besluitvormingsproces van Abbott bestaat uit drie belangrijke stappen:   * ten eerste, een zorgvuldige beoordeling van de situatie; * ten tweede, een evaluatie van de impact ervan op belanghebbenden; en * tot slot een besluit dat de belangen van patiënten, consumenten, Abbott en andere belanghebbenden tegen elkaar afweegt.   Laten we dit proces nu eens nader bekijken. |
| [Screen 13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_14)  [13\_C\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_14) | As stewards of Abbott’s reputation, all of us have a responsibility to make good decisions on Abbott’s behalf.  Good decision making is always deliberative. It requires careful assessment of the facts and follows a systematic approach. And like any other process, the more we practice the easier it becomes and the more successful we become at implementing it.  Abbott’s decision-making process consists of three important steps:   * First, a careful assessment of the situation; * Second, an evaluation of its impact on stakeholders; and, * Finally, , a decision that balances the interests of patients, consumers, Abbott and other stakeholders. | Als hoeders van de reputatie van Abbott hebben wij allemaal de verantwoordelijkheid om namens Abbott goede beslissingen te nemen.  Goede besluitvorming is altijd weloverwogen. Het vereist een zorgvuldige beoordeling van de feiten en volgt een systematische aanpak. En net als bij elk ander proces geldt: hoe meer we oefenen, hoe gemakkelijker het wordt en hoe beter we erin slagen om het toe te passen.  Het besluitvormingsproces van Abbott bestaat uit drie belangrijke stappen:   * ten eerste, een zorgvuldige beoordeling van de situatie; * ten tweede, een evaluatie van de impact ervan op belanghebbenden; en * tot slot een besluit dat de belangen van patiënten, consumenten, Abbott en andere belanghebbenden tegen elkaar afweegt. |
| [Screen 14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_15)  [14\_C\_15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_15) | At Abbott, we are committed to operating within the laws and regulations of all countries and jurisdictions in which we operate. | Bij Abbott zetten we ons in om te handelen binnen de wet- en regelgeving van alle landen en rechtsgebieden waarin we werkzaam zijn. |
| [Screen 15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_16)  Activity: Animation  [15\_C\_16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_16) | Assess  Impact  Decision  The first step in ethical decision-making is assessing whether a proposed course of action is legal, compliant with Abbott policy, and in keeping with Abbott values.  This step requires us to ask ourselves three questions. | Beoordelen  Impact  Besluit  De eerste stap in ethische besluitvorming is het beoordelen of een voorgestelde handelwijze legaal is, in overeenstemming met de beleidsregels van Abbott en past bij de waarden van Abbott.  Bij deze stap moeten wij onszelf drie vragen stellen. |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_17)  Activity: Animation  [16\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_17) | Assess  Impact  Decision  First, is it legal?  Is the course of action that we are considering in compliance with the laws and regulations that govern the healthcare industry generally and the jurisdictions in which we operate specifically? | Beoordelen  Impact  Besluit  Ten eerste: is het legaal?  Voldoet de handelwijze die we overwegen aan de wet- en regelgeving die in het algemeen van toepassing is op de gezondheidszorg en in het bijzonder op de rechtsgebieden waarin we werkzaam zijn? |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_18)  Activity: Scenario  [17\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_18) | Imagine . . .  You are a Sales Representative. A doctor you have worked with previously has recently opened a private practice in your area. The doctor asks if you wouldn’t mind helping to organize a meeting with some other physicians in the area. The doctor says: “I don’t think it would be appropriate for you to attend the meeting, but if you could help me with the names of some doctors so I can get the invitations out I would be grateful. In any case, it will give you an opportunity to get to know my staff.”  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Stelt u zich voor...  U bent een vertegenwoordiger. Een dokter met wie u eerder hebt samengewerkt, heeft onlangs een privépraktijk geopend in uw regio. De dokter vraagt of u zou willen helpen bij het organiseren van een bijeenkomst met enkele andere dokters in de omgeving. De dokter zegt: “Ik denk niet dat het gepast is dat u de bijeenkomst bijwoont, maar als u me zou kunnen helpen met de namen van enkele artsen, zodat ik de uitnodigingen kan versturen, zou ik het erg waarderen. Het geeft u in elk geval de kans om mijn personeel te leren kennen.”  Dat is niet juist!  Dat is juist!  Dat is gedeeltelijk juist! |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_18)  Activity: Questions  [19\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_18) | Is this legal?  [1] Yes.  [2] No.  [3] It depends.  Submit | Is dit legaal?  [1] Ja.  [2] Nee.  [3] Dat hangt ervan af.  Indienen |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_18)  Activity: Feedback  [18\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_18) | Whether this is legal will depend on several factors: such as what country you are operating in, whether helping with the names of doctors could be considered providing a service or constitute confidential information, whether there are privacy concerns. | Of dit legaal is, hangt af van verschillende factoren: bijvoorbeeld in welk land u werkzaam bent, of het helpen met de namen van artsen kan worden gezien als het verlenen van een dienst of dat het vertrouwelijke informatie betreft, en of er bezorgdheid is over de privacy. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_19)  [20\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_19) | At first sight, it might seem as though the question of whether something is legal or not is obvious or self-evident.  But this may not always be the case. | Op het eerste gezicht kan het lijken alsof de vraag of iets al dan niet legaal is, voor de hand ligt of vanzelfsprekend is.  Maar dit is niet altijd het geval. |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_20)  [21\_C\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_20) | We work in a highly regulated industry.  This means that there are laws and regulations that govern all aspects of our operations, including health care compliance, privacy, quality, finance, security, purchasing, human resources, and information systems. Some of these laws you may be familiar with, others you may not. Some are simple to understand, others are complex and require detailed legal analysis. | We werken in een sterk gereguleerde sector.  Dit betekent dat er wetten en voorschriften gelden voor alle aspecten van onze bedrijfsactiviteiten, waaronder naleving van de gezondheidszorg, privacy, kwaliteit, financiën, beveiliging, inkoop, personeelszaken en informatiesystemen. Sommige van deze wetten kent u mogelijk wel, andere misschien niet. Sommige zijn eenvoudig te begrijpen, andere zijn complex en vereisen een gedetailleerde juridische analyse. |
| [Screen 20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_21)  [22\_C\_21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_21) | Just because there are no local laws that prohibit a certain activity doesn’t mean that the activity is legal.  The laws of one country may apply to the work we do in other countries. For example, the Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) is a U.S. statute that prohibits firms and individuals from paying bribes to foreign officials. Even though the FCPA is a U.S. law, it applies to activities in every country in which Abbott operates. | Het feit dat er geen lokale wetten zijn die een bepaalde activiteit verbieden, betekent niet dat die activiteit legaal is.  De wetten van één land kunnen van toepassing zijn op de manier waarop we in andere landen werken. Zo is bijvoorbeeld de Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) een Amerikaanse wet die bedrijven en personen verbiedt steekpenningen te betalen aan buitenlandse overheidsfunctionarissen. Hoewel de FCPA een Amerikaanse wet is, geldt deze voor activiteiten in elk land waar Abbott werkzaam is. |
| [Screen 21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_22)  [23\_C\_22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_22) | If the answer to the question “Is it legal?” is “No”, our response should be immediate and unequivocal: we should not proceed.  There is no acceptable justification for acting illegally on Abbott’s behalf. | Als het antwoord op de vraag “Is het legaal?” “Nee” is, moet onze reactie onmiddellijk en ondubbelzinnig zijn: we mogen niet verder gaan.  Er is geen enkele aanvaardbare reden om illegaal te handelen namens Abbott. |
| [Screen 22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_23)  [24\_C\_23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_23) | If, however, we have doubts about whether a particular action is legal or not, we should speak to someone in Abbott’s Legal Division or the Office of Ethics and Compliance.  It is their role to help provide advice on legal issues. | Als we echter twijfelen of een bepaalde actie al dan niet legaal is, moeten we contact opnemen met iemand van de juridische afdeling van Abbott of het Office of Ethics and Compliance (OEC).  Het is hun taak om advies te geven over juridische kwesties. |
| [Screen 23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_24)  Activity: Animation  [25\_C\_24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_24) | Assess  Impact  Decision  The second question we should ask ourselves is: does the proposed course of action comply with Abbott’s policies and procedures? | Beoordelen  Impact  Besluit  De tweede vraag die we onszelf moeten stellen is: voldoet de voorgestelde handelwijze aan de beleidsregels en procedures van Abbott? |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_25)  Activity: Scenario  [26\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_25) | Imagine . . .  You work in Operations. You recently transferred to a new country. Within the first month, a supplier with whom you are negotiating a large contract on Abbott’s behalf invites you to a local sporting event. You ask a colleague about Abbott’s local policy on the receiving of gifts and entertainment. Your colleague says it is okay to accept the offer: “This is just a normal part of doing business here.”  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Stelt u zich voor...  U werkt in de afdeling Operations. U bent onlangs overgeplaatst naar een nieuw land. In de eerste maand nodigt een leverancier met wie u namens Abbott over een groot contract onderhandelt, u uit voor een plaatselijk sportevenement. U vraagt een collega naar het lokale beleid van Abbott over het ontvangen van geschenken en entertainment. Uw collega zegt dat het in orde is om het aanbod te accepteren: “Dit is gewoon een normaal onderdeel van het zakendoen hier.”  Dat is niet juist!  Dat is juist!  Dat is gedeeltelijk juist! |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_25)  Activity: Questions  [28\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_25) | Since your colleague knows the local customs should you accept the offer?  [1] Yes. Your colleague has explained that accepting the offer is a normal part of doing business in this country.  [2] No. Abbott has a global policy on the giving and receiving of gifts and entertainment that takes precedence over any local policy.  [3] It depends on the nature of the gift, its value, and the culture of the country in which you are operating.  Submit | Moet u het aanbod accepteren, aangezien uw collega de plaatselijke gebruiken kent?  [1] Ja. Uw collega heeft uitgelegd dat het accepteren van het aanbod een normaal onderdeel is van het zakendoen in dit land.  [2] Nee. Abbott heeft een wereldwijd beleid over het geven en ontvangen van geschenken en entertainment, en dat heeft voorrang op elk lokaal beleid.  [3] Het hangt af van de aard van het geschenk, de waarde ervan, en de cultuur van het land waarin u werkzaam bent.  Indienen |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_25)  Activity: Feedback  [27\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_25) | It will depend on the nature of the gift, its value, and the culture of the country in which you are operating. The first step is to always check your local policies and procedures. If you still have questions, contact your manager. If you have more questions or need additional guidance, contact Global Procurement. | Het hangt af van de aard van het geschenk, de waarde ervan, en de cultuur van het land waarin u werkzaam bent. De eerste stap is altijd om uw plaatselijke beleidsregels en procedures te controleren. Als u vragen hebt, neem dan contact op met uw manager. Als u meer vragen hebt of meer begeleiding wilt, neem dan contact op met de afdeling Global Procurement. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_26)  [29\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_26) | Many company policies and procedures are specific to our job roles and the jurisdictions in which we operate.  For example, if we work in U.S. Sales, we are expected to follow our U.S. Ethics and Compliance Policies and Procedures on Interactions with Healthcare Professionals. If we work in a different work area or jurisdiction, we are expected to follow the policies and procedures specific to that job role and the jurisdictions in which we operate. | Veel beleidsregels en procedures van het bedrijf zijn specifiek voor onze functies en de rechtsgebieden waarin wij werkzaam zijn.  Als we bijvoorbeeld in de verkoop in de VS werken, wordt van ons verwacht dat we de beleidsregels en procedures voor interacties met zorgprofessionals van onze Amerikaanse afdeling Ethics and Compliance volgen. Als we in een ander werkgebied of rechtsgebied werken, wordt van ons verwacht dat wij het beleid en de procedures volgen die specifiek zijn voor die functie en de rechtsgebieden waarin wij werkzaam zijn. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_27)  [30\_C\_27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_27) | If the answer to the second question: “Does it comply with Abbott policy?” is “No”, we should not proceed.  There are no exceptions. It doesn’t matter whether others in our industry are doing it, whether we think that the action is in Abbott’s interests, or whether we feel a customer or business is relying on us.  If a course of action does not comply with Abbott’s policies and procedures, we should not proceed without discussing with our manager and the Office of Ethics and Compliance. | Als het antwoord op de tweede vraag: “Voldoet het aan het beleid van Abbott?” “Nee” is, moeten we niet verder gaan.  Er zijn geen uitzonderingen. Het doet er niet toe of anderen in onze sector het doen, of we denken dat de handelwijze in het belang van Abbott is, of dat we het gevoel hebben dat een klant of bedrijf op ons rekent.  Als een handelwijze niet voldoet aan de beleidsregels en procedures van Abbott, mogen we niet doorgaan zonder dit te bespreken met onze manager en het Office of Ethics and Compliance. |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_28)  [31\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_28) | If we have any doubts about whether a proposed course of action follows Abbott policy, we should take the time to check the most up-to-date versions of the relevant policies and procedures which are available on your local Abbott intranet site.  If we still have questions, we should talk to our manager. Our manager knows us and our job role and is closest to the issue. They will also be able to help provide us with advice on policy or procedural issues. | Als we twijfelen of een voorgestelde handelwijze in overeenstemming is met de beleidsregels van Abbott, moeten we de tijd nemen om de meest actuele versies van de relevante beleidsregels en procedures te controleren. U kunt deze vinden op uw plaatselijke intranetsite van Abbott.  Als we daarna nog steeds vragen hebben, moeten we contact opnemen met onze manager. Onze manager kent ons en onze functie en staat het dichtst bij de kwestie. Hij/zij zal ons ook advies kunnen geven over beleids- of procedurekwesties. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_29)  Activity: Animation  [32\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_29) | Assess  Impact  Decision  The third question to ask is: does the course of action align with Abbott’s values and the principles of honesty, fairness and integrity found in our Code of Business Conduct? | Beoordelen  Impact  Besluit  De derde vraag die we onszelf moeten stellen is: past de handelwijze bij de waarden van Abbott en de principes van eerlijkheid, rechtvaardigheid en integriteit die in onze gedragscode staan? |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_30)  Activity: Scenario  [33\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_30) | Imagine . . .  You work in Human Resources. You are currently negotiating a large contract with a supplier that you have used extensively in the past. During the negotiations, you become aware that the supplier has recently run into some financial difficulties.  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Stelt u zich voor...  U werkt in Human Resources. U onderhandelt momenteel over een groot contract met een leverancier die u in het verleden al vaak hebt gebruikt. Tijdens de onderhandelingen komt u te weten dat de leverancier de laatste tijd in financiële problemen is gekomen.  Dat is niet juist!  Dat is juist!  Dat is gedeeltelijk juist! |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_30)  Activity: Questions  [35\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_30) | Would it be okay to use the supplier’s financial difficulties to create an unfair advantage and negotiate a massive savings for Abbott?  [1] Yes. Any situation that can be used to Abbott’s advantage should be.  [2] No. You should deal fairly with everyone you encounter in your work.  Submit | Zou het in orde zijn om de financiële moeilijkheden van de leverancier te gebruiken om een oneerlijk voordeel te creëren en te onderhandelen over een enorme besparing voor Abbott?  [1] Ja. Elke situatie die in het voordeel van Abbott kan worden gebruikt, moet worden benut.  [2]. Nee. U moet eerlijk omgaan met iedereen die u in uw werk ontmoet.  Indienen |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_30)  Activity: Feedback  [34\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_30) | Our Code of Conduct makes clear that we have an obligation to hold ourselves to the highest ethical standards in everything we do. This includes dealing fairly with coworkers, customers, suppliers, health care professionals, competitors and others. | Onze gedragscode maakt duidelijk dat we verplicht zijn om ons bij alles wat we doen aan de hoogste ethische normen te houden. Dit betekent eerlijk omgaan met collega's, klanten, leveranciers, zorgverleners, concurrenten en anderen. |
| [Screen 30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_31)  [36\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_31) | Just because a course of action is legal and complies with policy doesn’t mean it’s the right thing to do.  At Abbott, there is an expectation that we do the right thing for the right reasons. | Het feit dat een handelwijze legaal is en voldoet aan de beleidsregels, betekent nog niet dat dit het juiste ding is om te doen.  Bij Abbott wordt verwacht dat we het juiste ding doen om de juiste redenen. |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_32)  [37\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_32) | If our answer to the question “Does it align with Abbott’s culture and values?” is “No”, we should not proceed –  even if we’ve established that the course of action is legal and complies with Abbott policy. | Als ons antwoord op de vraag “Past het bij de cultuur en waarden van Abbott?” “Nee” is, moeten we niet verder gaan,  zelfs als we hebben vastgesteld dat de actie legaal is en voldoet aan de beleidsregels van Abbott. |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_33)  [38\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_33) | If we are unsure whether an action aligns with Abbott’s values, we should review Abbott’s Values and Culture statement on the Abbott intranet.  We should also take the time to reread our Code of Business Conduct. | Als we niet zeker weten of een actie past bij de waarden van Abbott, moeten we de verklaring over waarden en cultuur van Abbott nalezen op het intranet van Abbott.  We moeten ook de tijd nemen om onze zakelijke gedragscode opnieuw te lezen. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_34)  [39\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_34) | The first step in ethical decision-making is assessing whether a proposed course of action is legal, compliant with Abbott policy, and in keeping with Abbott values.  This step requires us to ask ourselves three questions:  1. Is it legal?  2. Does the proposed course of action comply with Abbott’s policies and procedures?  3. Does the course of action align with Abbott’s values and the principles of honesty, fairness and integrity found in our Code of Business Conduct? | De eerste stap in ethische besluitvorming is het beoordelen of een voorgestelde handelwijze legaal is, in overeenstemming met de beleidsregels van Abbott en past bij de waarden van Abbott.  Bij deze stap moeten wij onszelf drie vragen stellen:  1. Is het legaal?  2. Voldoet de voorgestelde handelwijze aan de beleidsregels en procedures van Abbott?  3. Past de handelwijze bij de waarden van Abbott en de principes van eerlijkheid, rechtvaardigheid en integriteit die in onze gedragscode staan? |
| [Screen 34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_35)  [40\_C\_35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_35) | Even though a decision may be legal, compliant with Abbott policy and in keeping with Abbott’s values, it still might not be the right thing to do. | Zelfs als een beslissing legaal is, voldoet aan de beleidsregels van Abbott en past bij de waarden van Abbott, is het misschien nog steeds niet het juiste ding om te doen. |
| [Screen 35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_36)  Activity: Animation  [41\_C\_36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_36) | Assess  Impact  Decision  The second step in good decision making is evaluating the impact a proposed course of action may have on   * Patients, customers, and consumers, * Abbott’s reputation, and * Other important stakeholders. | Beoordelen  Impact  Besluit  De tweede stap in een goede besluitvorming is het evalueren van de impact die een voorgestelde handelwijze kan hebben op   * patiënten, klanten en consumenten, * de reputatie van Abbott, en * andere belangrijke belanghebbenden. |
| [Screen 36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_37)  Activity: Animation  [42\_C\_37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_37) | Assess  Impact  Decision  Begin the process by considering the impact the decision will have on those who purchase and use our products. | Beoordelen  Impact  Besluit  Begin het proces door na te denken over de impact die de beslissing zal hebben op degenen die onze producten kopen en gebruiken. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_38)  Activity: Dialogue  [43\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_38) | Imagine you work in logistics at an Abbott manufacturing site.  One of your responsibilities is ensuring the timely shipping of products to warehouses in your region. | Stelt u zich voor dat u in de logistiek werkt op een productielocatie van Abbott.  Een van uw verantwoordelijkheden is ervoor te zorgen dat producten tijdig worden verzonden naar magazijnen in uw regio. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_38)  [44\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_38) | You’ve noticed that one of the steps that your team engages in is a visual inspection of the product before shipment.  The inspection process seems to be taking up a lot of your team’s time. So, you consider cutting the visual inspection step. You begin with an analysis of the data. Here you can see that in the past visual inspections have caught some issues with the printing on the product labels, but cases have been rare. | U hebt opgemerkt dat een van de stappen die uw team uitvoert bestaat uit een visuele inspectie van het product voordat het wordt verzonden.  Het inspectieproces lijkt veel tijd van uw team in beslag te nemen. Daarom overweegt u om de visuele inspectie te schrappen. U begint met een analyse van de gegevens. Hier kunt u zien dat in het verleden bij visuele inspecties een aantal problemen met de bedrukking van productetiketten zijn gevonden, maar dat dit slechts zelden is voorgekomen. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_38)  [45\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_38) | You take a few minutes to consider the impact cutting the visual inspection step could have on consumers.  While there is no chance that a low-quality label will pose any health or safety risk to consumers, it could significantly impact the consumer experience. After contemplating the consumers’ interests, you decide to continue as normal with the visual inspections and consider other options to save time. | U neemt een paar minuten de tijd om na te denken over de impact die het schrappen van de visuele inspectie op consumenten zou kunnen hebben.  Hoewel er geen kans is dat een etiket van lage kwaliteit een gezondheids- of veiligheidsrisico voor consumenten oplevert, kan dit wel een aanzienlijke invloed hebben op de ervaring van de consument. Na de belangen van consumenten te hebben overwogen, besluit u om gewoon door te gaan met de visuele inspecties en andere opties te overwegen om tijd te besparen. |
| [Screen 38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_39)  [46\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_39) | While not every decision we make will directly impact patients and consumers, many do.  It is important to take the time to consider the potential impact and to make sure that, if a decision does impact patients and consumers, both their interests and those of Abbott are balanced. | Hoewel niet elke beslissing die we nemen directe gevolgen zal hebben voor patiënten en consumenten, is dat bij veel beslissingen wel het geval.  Het is belangrijk om de tijd te nemen om na te denken over de mogelijke impact en ervoor te zorgen dat, als een beslissing gevolgen heeft voor patiënten en consumenten, zowel hun belangen als die van Abbott tegen elkaar worden afgewogen. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_40)  Activity: Animation  [47\_C\_40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_40) | Assess  Impact  Decision  We also need to a take the time to consider the potential impact our decisions have on Abbott’s reputation. | Beoordelen  Impact  Besluit  We moeten ook de tijd nemen om na te denken over de mogelijke gevolgen van onze beslissingen voor de reputatie van Abbott. |
| [Screen 40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_41)  [48\_C\_41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_41) | Abbott’s reputation is our most valuable asset.  As our Code reminds us, we earn our reputation every day by the decisions we make and the actions we take. | De reputatie van Abbott is ons meest waardevolle bezit.  Zoals onze gedragscode ons eraan herinnert: we verdienen onze reputatie elke dag door de beslissingen die we nemen en de acties die we ondernemen. |
| [Screen 41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_42)  [49\_C\_42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_42) | We should always take the time to consider how our decisions and actions reflect on Abbott.  A good way to do this is by using the newspaper test. | We moeten altijd de tijd nemen om na te denken over welk beeld onze beslissingen en acties scheppen van Abbott.  Een goede manier om dit te doen is door de krantentoets uit te voeren. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_43)  Activity: Dialogue  [50\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_43) | Imagine you are an Abbott general manager for an affiliate.  It’s April 2020. The pandemic has just hit. Hospitals all around the world are struggling to secure personal protective equipment (PPE) for their workers. | Stelt u zich voor dat u een algemeen manager van Abbott bent voor een filiaal.  Het is april 2020. De pandemie heeft net toegeslagen. Ziekenhuizen over de hele wereld vinden het moeilijk om persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) voor hun werknemers te bemachtigen. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_43)  [51\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_43) | You receive a phone call from an important Abbott customer, an administrator at a large private hospital who asks if you can secure some PPE for them – the administrator says that cost is not an issue, they are willing to pay whatever Abbott wants to charge them.  You reach out to your country’s production facility and you are told that there is lot of spare PPE on site.  Now you are faced with the dilemma of whether Abbott should just provide the PPE or sell the PPE to the private hospital at a large profit. | U krijgt een telefoontje van een belangrijke klant van Abbott, de directeur van een groot privéziekenhuis die vraagt of u PBM voor hen kunt regelen. De directeur zegt dat kosten geen probleem zijn, ze zijn bereid om alles te betalen wat Abbott hen in rekening wil brengen.  U neemt contact op met de productiefaciliteit van uw land en u krijgt te horen dat er ter plaatse veel extra PBM zijn.  Nu staat u voor het dilemma of Abbott de PBM gewoon moet verstrekken, of de PBM met een grote winst aan het privéziekenhuis moet verkopen. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_43)  [52\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_43) | You begin by assessing the situation.  There is nothing about the sale that would be illegal, non-compliant with Abbott policy or not in keeping with Abbott’s values. Abbott clearly has spare PPE that is not being used. And it would clearly benefit a lot of people. | U begint met het beoordelen van de situatie.  Er is niets aan de verkoop dat illegaal zou zijn, of niet zou voldoen aan de beleidsregels van Abbott, of niet zou passen bij de waarden van Abbott. Abbott heeft duidelijk extra PBM die niet gebruikt worden. En veel mensen zouden er duidelijk baat bij hebben. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_43)  [53\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_43) | But before you make your final decision you stop and imagine how Abbott selling the PPE to a private hospital at a high price might be reported in your local newspaper:  Healthcare Giant Prioritizes Needs of Private Patients  Where health is concerned, company proves money is all that really matters. | Maar voordat u een definitieve beslissing neemt, stopt u even en probeert u zich in te beelden hoe het feit dat Abbott de PBM tegen een hoge prijs aan een privéziekenhuis verkoopt, in uw plaatselijke krant zou kunnen worden gemeld:  Reus in de gezondheidszorg geeft voorrang aan behoeften van particuliere patiënten  Als het om gezondheid gaat, bewijst dit bedrijf dat geld het enige is wat echt telt. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_43)  [54\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_43) | After considering how your decision could impact on Abbott’s reputation, you decide to decline the request to sell the PPE to the private hospital.  You instead look into a possible donation to your local authority for distribution across the entire health care system. | Nadat u hebt nagedacht over welke gevolgen uw beslissing zou kunnen hebben voor de reputatie van Abbott, besluit u het verzoek om de PBM aan het privéziekenhuis te verkopen, af te wijzen.  In plaats daarvan onderzoekt u een mogelijke donatie aan uw lokale overheid voor distributie binnen het hele zorgstelsel. |
| [Screen 43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_44)  Activity: Animation  [55\_C\_44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_44) | Assess  Impact  Decision  Finally, we need to consider the impact our decisions have on Abbott’s other stakeholders, such as colleagues, shareholders, the communities in which we operate, and the general public. | Beoordelen  Impact  Besluit  Tot slot moeten we nadenken over de impact die onze beslissingen hebben op de andere belanghebbenden van Abbott, zoals collega's, aandeelhouders, de gemeenschappen waarin we werkzaam zijn en het grote publiek. |
| [Screen 44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_45)  [56\_C\_45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_45) | Oftentimes, it is easy for us to forget those not directly involved in the decision-making process.  But the impact our decision can have on colleagues, shareholders, the communities in which we operate, and the general public can be just as profound. | Het is voor ons vaak gemakkelijk om degenen die niet rechtstreeks bij het besluitvormingsproces betrokken zijn te vergeten.  Maar de impact van onze beslissing op collega's, aandeelhouders, de gemeenschappen waarin wij werkzaam zijn en het grote publiek kan net zo ingrijpend zijn. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_46)  Activity: Dialogue  [57\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_46) | Imagine you have an important presentation with senior management first thing Monday morning.  It is Sunday afternoon. The office is closed. Just as you are finishing up work on your presentation your Abbott-issued laptop forces a restart. | Stelt u zich voor dat u maandagochtend vroeg een belangrijke presentatie hebt voor de directie.  Het is zondagmiddag. Het kantoor is gesloten. Net als u bijna klaar bent met uw presentatie, dwingt uw door Abbott verstrekte laptop tot een herstart. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_46)  [58\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_46) | You realize a file you downloaded seems to have been infected. You are not sure whether it has impacted other files, but you need to get the presentation to senior management first thing Monday morning.  So, you redo the presentation and save the file. But now you are faced with a dilemma: do you send the file to your work colleagues or do you miss your deadline with senior management? | U realiseert zich dat een bestand dat u hebt gedownload geïnfecteerd lijkt te zijn. U weet niet zeker of het invloed heeft gehad op andere bestanden, maar u moet de presentatie maandagochtend vroeg aan de directie leveren.  Dus u doet de presentatie opnieuw en slaat het bestand op. Maar nu staat u voor een dilemma: stuurt u het bestand naar uw collega's op het werk, of mist u uw deadline voor de directie? |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_46)  [59\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_46) | You pause and evaluate the potential impact your decision could have on your colleagues.  On the one hand, not sending the file could impact senior management’s perception of you.  On the other, sending a file that turns out to be infected could impact not only your colleagues in your department but could spread to others in the company. | U stopt even om na te denken en evalueert de mogelijke impact die uw beslissing kan hebben op uw collega's.  Enerzijds kan het niet versturen van het bestand gevolgen hebben voor het beeld dat de directie van u heeft.  Anderzijds kan het verzenden van een bestand dat geïnfecteerd blijkt te zijn niet alleen gevolgen hebben voor uw collega's op uw afdeling, maar het kan zich ook verspreiden naar anderen in het bedrijf. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=60_C_46)  [60\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=60_C_46) | After considering your options, you decide to delay sending the file until it can be okayed by the IT department and instead call your manager to inform them of the situation.  The decision is likely to have some impact on senior management’s perception of you, but you decide it’s more important to think about the possible effect on the wider Abbott community. | Nadat u uw opties hebt overwogen, besluit u het verzenden van het bestand uit te stellen totdat de IT-afdeling het kan goedkeuren en in plaats daarvan belt u met uw management om hen op de hoogte te brengen van de situatie.  De beslissing zal waarschijnlijk enige impact hebben op het beeld dat de directie van u heeft, maar u besluit dat het belangrijker is na te denken over het mogelijke effect op de bredere gemeenschap van Abbott. |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_47)  [61\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_47) | Even though a decision may be legal, compliant with Abbott policy and in keeping with Abbott’s values, it still might not be the right thing to do.  The second step in good decision making is evaluating the impact a proposed course of action may have on   * Patients, customers, and consumers, * Abbott’s reputation, and * Other important stakeholders. | Zelfs als een beslissing legaal is, voldoet aan de beleidsregels van Abbott en past bij de waarden van Abbott, is het misschien nog steeds niet het juiste ding om te doen.  De tweede stap in een goede besluitvorming is het evalueren van de impact die een voorgestelde handelwijze kan hebben op   * patiënten, klanten en consumenten, * de reputatie van Abbott, en * andere belangrijke belanghebbenden. |
| [Screen 47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_48)  [62\_C\_48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_48) | In many cases after assessing a situation and evaluating its impact, we may be left with more than one option. | In veel gevallen kunnen we na het beoordelen van een situatie en het evalueren van de impact ervan, meer dan één optie overhouden. |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_49)  Activity: Animation  [63\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_49) | Assess  Impact  Decision  The final step in good ethical decision making is about choosing a course of action that balances the interests of all stakeholders.  In some cases, this may mean making a decision that favors the interests of consumers and patients, while another may favor the interests of Abbott or another stakeholder. | Beoordelen  Impact  Besluit  De laatste stap in een goede ethische besluitvorming is het kiezen van een handelwijze die de belangen van alle belanghebbenden tegen elkaar afweegt.  In sommige gevallen kan dit betekenen dat er een beslissing moet worden genomen in het voordeel van de belangen van consumenten en patiënten, terwijl een andere beslissing mogelijk voorrang geeft aan de belangen van Abbott of een andere belanghebbende. |
| [Screen 49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_50)  [64\_C\_50](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_50) | While no decision is likely to please all stakeholders equally,  a good decision will always be grounded in the principles of honesty, fairness and integrity, and will effectively balance the interests of Abbott and Abbott’s stakeholders. | Hoewel geen enkele beslissing waarschijnlijk alle belanghebbenden in gelijke mate tevreden zal stellen,  is een goede beslissing altijd gebaseerd op de principes van eerlijkheid, rechtvaardigheid en integriteit, en zal deze de belangen van Abbott en van de belanghebbenden van Abbott effectief tegen elkaar afwegen. |
| [Screen 50](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_51)  [65\_C\_51](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_51) | If, however, after considering all options, you are still unsure about the right course of action, you can always speak to your manager, the Office of Ethics and Compliance, Human Resources or the Legal Division. | Als u, nadat u alle opties hebt overwogen, nog steeds niet zeker bent van de juiste aanpak, kunt u altijd overleggen met uw manager, het Office of Ethics and Compliance, Human Resources en/of de juridische afdeling. |
| [Screen 51](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_52)  [66\_C\_52](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_52) | In addition, Abbott has created a decision-making AID in support of this training.  This aid walks you through the ethical decision-making process that we have just covered in this training. We strongly recommend that you use it whenever you require additional support.  The decision-making AID can be found on your intranet here. | Bovendien heeft Abbott ter ondersteuning van deze training een hulpmiddel voor besluitvorming ontwikkeld.  Dit hulpmiddel leidt u door het ethische besluitvormingsproces dat we zojuist in deze training hebben besproken. We raden u sterk aan dit hulpmiddel te gebruiken wanneer u extra ondersteuning nodig hebt.  Het hulpmiddel voor besluitvorming kunt u [hier](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/cobc/Pages/Decision-Making-Aid.aspx) vinden op uw intranet. |
| [Screen 52](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_53)  [67\_C\_53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_53) | A good decision will always be grounded in the principles of honesty, fairness and integrity, and will effectively balance the interests of Abbott and Abbott’s stakeholders.  The final step in good ethical decision making is about choosing a course of action that balances the interests of all stakeholders.  If, however, after considering all options, you are still unsure about the right course of action, you can always speak to your manager, the Office of Ethics and Compliance, Human Resources or the Legal Division.  In addition, Abbott has created a decision-making AID in support of this training. The decision making AID can be found on your intranet here. | Een goede beslissing is altijd gebaseerd op de principes van eerlijkheid, rechtvaardigheid en integriteit, en zal de belangen van Abbott en van de belanghebbenden van Abbott effectief tegen elkaar afwegen.  De laatste stap in een goede ethische besluitvorming is het kiezen van een handelwijze die de belangen van alle belanghebbenden tegen elkaar afweegt.  Als u, nadat u alle opties hebt overwogen, nog steeds niet zeker bent van de juiste aanpak, kunt u altijd overleggen met uw manager, het Office of Ethics and Compliance, Human Resources en/of de juridische afdeling.  Bovendien heeft Abbott ter ondersteuning van deze training een hulpmiddel voor besluitvorming ontwikkeld. Het hulpmiddel voor besluitvorming kunt u hier vinden op uw intranet. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_54)  [68\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_54) | Manager or Supervisor  If you are unsure about the right course of action or have general questions about assigned task or roles the best place to start is with your immediate manager or supervisor. | Manager of supervisor  Als u twijfelt over de juiste handelwijze of algemene vragen hebt over toegewezen taken of rollen, kunt u het best beginnen met uw directe manager of supervisor. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_54)  [69\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_54) | Global Policy Portal  For our corporate policies and procedures applicable companywide, visit the Global Policy Portal. | Global policy portal  Onze bedrijfsbrede beleidsregels en procedures kunt u vinden op de [Global Policy Portal](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/GlobalPolicy/Pages/Home.aspx). |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_54)  [70\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_54) | Office of Ethics and Compliance (OEC)  The OEC is a corporate resource available to address your questions or concerns about our company’s values and standards of conduct.   * OEC Website – Refer to the OEC website for answers to a variety of ethics and compliance questions. Our company’s global and country-specific OEC policies and procedures can also be accessed from the website. * OEC Contacts – You are encouraged to contact the OEC at any time with any ethics and compliance questions, or to discuss concerns about possible violations of our written standards, laws, or regulations. * Corporate OEC – Call 1-224-667-5210 or email oec@abbott.com with any questions related to ethics and compliance at Abbott. * Divisional or Country OEC – Your divisional or country OEC representative can provide additional guidance on divisional or country-specific OEC policies, procedures, and guidelines. * Ethics and Compliance Helpline – Visit our multilingual Ethics and Compliance Helpline available globally 24/7 to voice your concerns about a potential violation of our company’s values and standards of conduct. You can also email investigations@abbott.com to report a potential violation.   Abbott does not tolerate retaliation against anyone who makes a good-faith report regarding a potential violation of our written standards. In any good-faith report, anonymity is allowed, non-retaliation is ensured, and confidentiality is preserved.   * iComply – Visit iComply to access compliance-related applications and resources geared towards interactions with Health Care Professionals and Health Care Organizations, as well as third parties. | Het Office of Ethics and Compliance (OEC/Bureau voor ethiek en naleving)  Het OEC is een bedrijfshulpbron die beschikbaar is voor uw vragen of opmerkingen over de waarden en gedragsnormen van ons bedrijf.   * OEC Website - Raadpleeg de [OEC-website](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Pages/Home.aspx) voor antwoorden op een groot aantal ethische en nalevingsvraagstukken. Het wereldwijde en landspecifieke OEC-beleid en de procedures van ons bedrijf zijn ook via de website toegankelijk. * OEC Contacten – U kunt op elk gewenst moment contact opnemen met de OEC voor vragen over ethische kwesties en naleving, of om de bezorgdheid over mogelijke schendingen van onze schriftelijke normen, wetten of voorschriften te bespreken. * Corporate OEC - Bel +1-224-667-5210 of stuur een e-mail naar [oec@abbott.com](mailto:oec@abbott.com) met vragen over ethische en nalevingskwesties bij Abbott. * Afdeling of landelijke OEC - Uw afdelings- of landelijke [OEC-vertegenwoordiger](https://icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts/) kan extra advies over afdelings- of landspecifiek OEC-beleid, procedures en richtlijnen geven. * Hulplijn voor ethische en nalevingskwesties - Ga naar onze meertalige [Ethics and Compliance Helpline](http://speakup.abbott.com/) (ethische en nalevingshulplijn) die wereldwijd 24/7 bereikbaar is om uw zorgen over een mogelijke schending van de waarden en gedragsnormen van ons bedrijf te uiten. U kunt ook een e-mail sturen naar [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com) om een mogelijke schending te melden.   Abbott tolereert geen represailles tegen iemand die te goeder trouw iets meldt over een mogelijke schending van onze schriftelijke normen. Bij elke melding die te goeder trouw gedaan wordt, is anonimiteit toegestaan, wordt er gegarandeerd dat er geen represailles op volgen en wordt het vertrouwelijk afgehandeld.   * iComply – Ga naar [iComply](https://icomply.abbott.com/Default.aspx) voor nalevingsgerelateerde toepassingen en hulpmiddelen die toegespitst zijn op interacties met professionele zorgverleners en organisaties voor de gezondheidszorg, evenals andere organisaties. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_54)  [71\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_54) | Human Resources  For employee-related issues, such as concerns involving management and/or other employees, contact your local Human Resources representative. | Human Resources (Personeelszaken)  Voor werknemergerelateerde kwesties, zoals bezorgdheid met betrekking tot management en/of andere werknemers, kunt u contact opnemen met uw plaatselijke vertegenwoordiger van [Human Resources](https://abbott.sharepoint.com/sites/myhr/). |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_54)  [72\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_54) | Legal Division  If you have questions about the laws, regulations, and acceptable business practices, the Legal Division can assist you. | De juridische afdeling  Als u vragen hebt over de wetgeving, verordeningen en acceptabele zakelijke praktijken, kan de [juridische afdeling](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal) u hierbij helpen. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_54)  [73\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_54) | Other Resources  There are many other resources available to you:   * Finance – If your question is about accounting or finance, contact your local Finance department. * Corporate Audit – If you have specific concerns regarding accounting, internal accounting controls, or auditing matters, promptly report them to Corporate Audit or the OEC. * Abbott Quality and Regulatory – If you have questions about the quality and safety of our products, contact your local Quality and Regulatory department. * Global Environment, Health, and Safety – Contact a Global Environment, Health, and Safety representative if you have questions about a physical site and potential dangers. * Global Procurement – If you have questions about supplier relations, contact Global Procurement. | Andere middelen  U hebt de beschikking over veel andere middelen:   * Financiële afdeling - Als uw vraag over de boekhouding of financiële zaken gaat, neem dan contact op met uw lokale financiële afdeling. * Corporate Audit - Als u specifieke problemen hebt met betrekking tot de boekhouding, interne boekhoudkundige controles, of accountancykwesties, dan dient u deze onmiddellijk aan de afdeling Corporate Audit of de OEC te melden. * Abbott Quality and Regulatory (Kwaliteit en regelgeving) - Als u vragen hebt over de kwaliteit en veiligheid van onze producten, neem dan contact op met uw lokale Quality and Regulatory afdeling. * Global Environment, Health en Safety (Wereldwijd milieu, gezondheid en veiligheid) - Neem contact op met een vertegenwoordiger van Global Environment, Health en Safety als u vragen hebt over een fysieke locatie en mogelijke gevaren. * Global Procurement (Wereldwijde inkoop) – Als u vragen hebt over leveranciersrelaties, neem dan contact op met Global Procurement. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_55)  [74\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_55) | Course Transcript  Click here for a full transcript of the course. | Cursustranscriptie  Klik [hier](../Translation_Tables/reference/Transcript.pdf) voor een volledige transcriptie van de cursus. |
| Screen 55  Activity: Introduction  75\_C\_56 | The Knowledge Check consists of 10 questions. You must score 80% or higher to successfully complete this course.  When you are ready, click the Knowledge Check button to begin. | De Kennischeck bestaat uit 10 vragen. U moet 80% of hoger scoren om deze cursus met succes af te ronden.  Wanneer u er klaar voor bent, klikt u op de knop Kennischeck om te beginnen. |
| Screen 56  Question 1: Scenario  76\_C\_57 | What are some common causes of poor decision making?  Check all that apply. | Wat zijn een aantal veelvoorkomende oorzaken van slechte besluitvorming?  Vink alles aan wat van toepassing is. |
| Screen 56  Question 1: Options  77\_C\_57 | [1] Failure to consider competing interests.  [2] The perception that there is pressure to perform.  [3] Careful deliberation.  [4] The perception of customer expectations.  [5] Time constraints. | [1] Het niet in overweging nemen van tegenstrijdige belangen.  [2] De perceptie dat er druk is om te presteren.  [3] Zorgvuldige afwegingen.  [4] De perceptie van de verwachtingen van klanten.  [5] Tijdsdruk. |
| Screen 56  Question 1: Feedback  78\_C\_57 | Unfortunately, sometimes things like competing interests, the pressure to perform, customer expectations, or time constraints can cause us to make the wrong choices.  For more information about the correct answer, see Section 2.2, Understanding the Process. | Helaas kunnen we soms door zaken als tegenstrijdige belangen, de druk om te presteren, verwachtingen van klanten of tijdsdruk, de verkeerde keuzes maken.  Voor meer informatie over het juiste antwoord, zie Sectie 2.2, Het proces begrijpen. |
| Screen 56  Question 2: Scenario  79\_C\_57 | Good decision making is: | Goede besluitvorming is: |
| Screen 56  Question 2: Options  80\_C\_57 | [1] About wanting to do the right thing.  [2] Instinctual.  [3] Deliberative. | [1] Het juiste ding willen doen.  [2] Instinctief.  [3] Weloverwogen. |
| Screen 56  Question 2: Feedback  81\_C\_57 | Good decision making is deliberative. It requires careful assessment of the facts and follows a systematic approach.  For more information about the correct answer, see Section 2.2, Understanding the Process. | Goede besluitvorming is weloverwogen. Het vereist een zorgvuldige beoordeling van de feiten en volgt een systematische aanpak.  Voor meer informatie over het juiste antwoord, zie Sectie 2.2, Het proces begrijpen. |
| Screen 56  Question 3: Scenario  82\_C\_57 | Abbott’s decision-making process consists of:  Check all that apply. | Het besluitvormingsproces van Abbott bestaat uit:  Vink alles aan wat van toepassing is. |
| Screen 56  Question 3: Options  83\_C\_57 | [1] A careful assessment of the situation.  [2] An evaluation of its impact on stakeholders.  [3] Recognizing and resolving ethical dilemmas.  [4] Balancing of the interests of patients, consumers, Abbott and other stakeholders. | [1] Een zorgvuldige beoordeling van de situatie.  [2] Een evaluatie van de impact ervan op belanghebbenden.  [3] Het herkennen en oplossen van ethische dilemma's.  [4] Het tegen elkaar afwegen van de belangen van patiënten, consumenten en andere belanghebbenden van Abbott. |
| Screen 56  Question 3: Feedback  84\_C\_57 | Abbott’s decision-making process consists of three steps:   * First, a careful assessment of the situation; * Second, an evaluation of its impact on stakeholders; and, * Finally, a decision that balances the interests of patients, consumers, Abbott and other stakeholders.   For more information about the correct answer, see Section 2.2, Understanding the Process. | Het besluitvormingsproces van Abbott bestaat uit drie stappen:   * ten eerste, een zorgvuldige beoordeling van de situatie; * ten tweede, een evaluatie van de impact ervan op belanghebbenden; en * tot slot een besluit dat de belangen van patiënten, consumenten, Abbott en andere belanghebbenden tegen elkaar afweegt.   Voor meer informatie over het juiste antwoord, zie Sectie 2.2, Het proces begrijpen. |
| Screen 56  Question 4: Scenario  85\_C\_57 | An activity is legal as long as there are no local laws that prohibit the activity? | Een activiteit is legaal zolang er geen plaatselijke wetten zijn die de activiteit verbieden |
| Screen 56  Question 4: Options  86\_C\_57 | [1] True.  [2] False. | [1] Waar.  [2] Niet waar. |
| Screen 56  Question 4: Feedback  87\_C\_57 | Just because there are no local laws that prohibit a certain activity doesn’t mean that the activity is legal. The laws of one country may apply to the work we do in other countries. For example, the Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) is a U.S. statute that prohibits firms and individuals from paying bribes to foreign officials. Even though the FCPA is a U.S. law, it applies to activities in every country in which Abbott operates.  For more information about the correct answer, see Section 3.2, Is it Legal? | Het feit dat er geen lokale wetten zijn die een bepaalde activiteit verbieden, betekent niet dat die activiteit legaal is. De wetten van één land kunnen van toepassing zijn op de manier waarop we in andere landen werken. Zo is bijvoorbeeld de Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) een Amerikaanse wet die bedrijven en personen verbiedt steekpenningen te betalen aan buitenlandse overheidsfunctionarissen. Hoewel de FCPA een Amerikaanse wet is, geldt deze voor activiteiten in elk land waar Abbott werkzaam is.  Voor meer informatie over het juiste antwoord, zie Sectie 3.2, Is het legaal? |
| Screen 56  Question 5: Scenario  88\_C\_57 | If a course of action is legal and complies with Abbott policy, we can proceed. | Als een actie legaal is en voldoet aan het beleid van Abbott, kunnen we doorgaan. |
| Screen 56  Question 5: Options  89\_C\_57 | [1] True.  [2] False. | [1] Waar.  [2] Niet waar. |
| Screen 56  Question 5: Feedback  90\_C\_57 | Even if we’ve established that a course of action is legal and complies with Abbott policy, we should not proceed unless it also aligns with Abbott’s values.  For more information about the correct answer, see Section 3.4, Does it Align with Abbott’s Values? | Zelfs als we hebben vastgesteld dat een handelwijze legaal is en voldoet aan het beleid van Abbott, mogen we alleen verder gaan als het ook past bij de waarden van Abbott.  Voor meer informatie over het juiste antwoord, zie Sectie 3.4, Past het bij de waarden van Abbott? |
| Screen 56  Question 6: Scenario  91\_C\_57 | The newspaper test is a good way of assessing the impact a proposed course of action can have on: | De krantentoets is een goede manier om te beoordelen welke impact een voorgestelde handelwijze zou kunnen hebben op: |
| Screen 56  Question 6: Options  92\_C\_57 | [1] Patients and consumers.  [2] Abbott’s reputation.  [3] Other Abbott stakeholders. | [1] Patiënten en consumenten.  [2] De reputatie van Abbott.  [3] Andere belanghebbenden van Abbott. |
| Screen 56  Question 6: Feedback  93\_C\_57 | The newspaper test is a good way of assessing the impact our actions can have on Abbott’s reputation.  For more information about the correct answer, see Section 4.3, The Impact on Abbott. | De krantentoets is een goede manier om te beoordelen welke impact onze acties zouden kunnen hebben op de reputatie van Abbott.  Voor meer informatie over het juiste antwoord, zie Sectie 4.3, De impact op Abbott. |
| Screen 56  Question 7: Scenario  94\_C\_57 | The second step in good decision making is evaluating the impact a proposed course of action may have on:  Check all that apply. | De tweede stap in een goede besluitvorming is het evalueren van de impact die een voorgestelde handelwijze kan hebben op:  Vink alles aan wat van toepassing is. |
| Screen 56  Question 7: Options  95\_C\_57 | [1] Patients, customers, and consumers.  [2] One’s own job prospects.  [3] Abbott’s reputation.  [4] Other important stakeholders. | [1] Patiënten, klanten en consumenten.  [2] Uw eigen vooruitzichten op een baan.  [3] De reputatie van Abbott.  [4] Andere belangrijke belanghebbenden. |
| Screen 56  Question 7: Feedback  96\_C\_57 | The second step in good decision making is evaluating the impact a proposed course of action may have on   * Patients, customers, and consumers, * Abbott’s reputation, and * Other important stakeholders. | De tweede stap in een goede besluitvorming is het evalueren van de impact die een voorgestelde handelwijze kan hebben op   * patiënten, klanten en consumenten, * de reputatie van Abbott, en * andere belangrijke belanghebbenden. |
| Screen 56  Question 8: Scenario  97\_C\_57 | When making a decision, never choose a course of action that favors the interests of one stakeholder group over another. | Bij het nemen van een beslissing mag u nooit kiezen voor een handelwijze die de belangen van een bepaalde groep belanghebbenden voorrang geeft boven die van een andere groep. |
| Screen 56  Question 8: Options  98\_C\_57 | [1] True.  [2] False. | [1] Waar.  [2] Niet waar. |
| Screen 56  Question 8: Feedback  99\_C\_57 | While good ethical decision making is about balancing the interests of all stakeholders. In some cases, this may mean making a decision that favors the interests of one stakeholder group over another.  For more information about the correct answer, see Section 5.2, Balancing Competing Interests. | Hoewel een goede ethische besluitvorming gaat over het tegen elkaar afwegen van de belangen van alle belanghebbenden, kan dit in sommige gevallen betekenen dat een beslissing moet worden genomen die de belangen van een bepaalde groep belanghebbenden bevoordeelt ten opzichte van die van een andere groep.  Voor meer informatie over het juiste antwoord, zie Sectie 5.2, Tegenstrijdige belangen tegen elkaar afwegen. |
| Screen 56  Question 9: Scenario  100\_C\_57 | If you are unsure about the right course of action, you should speak to: | Als u twijfelt over de juiste handelwijze, moet u contact opnemen met: |
| Screen 56  Question 9: Options  101\_C\_57 | [1] Your manager.  [2] The Office of Ethics and Compliance.  [3] Human Resources.  [4] The Legal Division.  [5] Any or all of the above. | [1] Uw manager.  [2] Het Office of Ethics and Compliance (bureau voor ethiek en naleving).  [3] Human Resources (Personeelszaken).  [4] De juridische afdeling.  [5] Een of alle van de bovenstaande. |
| Screen 56  Question 9: Feedback  102\_C\_57 | If, after considering all options, you are unsure about the right course of action, you can always speak to your manager, the Office of Ethics and Compliance, Human Resources or the Legal Division.  For more information about the correct answer, see Section 5.3, Help and Support. | Als u, nadat u alle opties hebt overwogen, nog steeds niet zeker bent van de juiste aanpak, kunt u altijd overleggen met uw manager, het Office of Ethics and Compliance, Human Resources of de juridische afdeling.  Voor meer informatie over het juiste antwoord, zie Sectie 5.3, Hulp en ondersteuning. |
| Screen 56  Question 10: Scenario  103\_C\_57 | Abbott has created a decision-making AID to support you in the decision-making process. | Abbott heeft een hulpmiddel voor besluitvorming samengesteld om u te ondersteunen bij het besluitvormingsproces. |
| Screen 56  Question 10: Options  104\_C\_57 | [1] True.  [2] False. | [1] Waar.  [2] Niet waar. |
| Screen 56  Question 10: Feedback  105\_C\_57 | During the course of your workday, there may be times when it is hard to determine the right course of action. To help you navigate these situations, Abbott has created a decision-making AID that is available on the Company intranet.  For more information about the correct answer, see Section 5.3, Help and Support. | In de loop van uw werkdag kunnen er momenten zijn waarop het moeilijk is om de juiste handelwijze te bepalen. Om u te helpen uw weg te vinden in deze situaties, heeft Abbott een hulpmiddel voor besluitvorming gemaakt dat beschikbaar is op het intranet van het bedrijf.  Voor meer informatie over het juiste antwoord, zie Sectie 5.3, Hulp en ondersteuning. |
| Screen 56  106\_C\_57 | All questions remain unanswered | Alle vragen zijn onbeantwoord |
| Screen 57  Activity: Overall Feedback  107\_C\_58 | No results are available, as you have not completed the Knowledge Check.  Congratulations! You have successfully passed the Knowledge Check and completed the course.  Please review your results below by clicking on each question.  Once you are done, you must click the EXIT [X] icon in the course title bar before closing your browser window or browser tab.  Sorry, you did not pass the Knowledge Check. Take a few minutes to review your results below by clicking on each question.  When you are done, click the Retake Knowledge Check button. | Er zijn geen resultaten beschikbaar, omdat u de Kennischeck niet hebt voltooid.  Gefeliciteerd! U hebt met succes de Kennischeck afgerond en de cursus voltooid.  Bekijk uw resultaten hieronder door op elke vraag te klikken.  Nadat u klaar bent, moet u klikken op het pictogram AFSLUITEN [X] in de titelbalk van de cursus voordat u uw browservenster of -tabblad sluit.  Helaas, u bent niet geslaagd voor de Kennischeck. Neem even de tijd om uw resultaten hieronder te bekijken door op elke vraag te klikken.  Wanneer u klaar bent, klikt u op de knop Kennischeck opnieuw doen. |
| [108\_toc\_1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=108_toc_1) | Introduction | Inleiding |
| 109\_toc\_2 | Welcome | Welkom |
| 110\_toc\_3 | Objectives | Doelstellingen |
| 111\_toc\_4 | Tutorial | Handleiding |
| 112\_toc\_5 | The Decision-Making Process | Het besluitvormingsproces |
| 113\_toc\_6 | Overview | Overzicht |
| 114\_toc\_7 | Understanding the Process | Het proces begrijpen |
| 115\_toc\_8 | The Decision-Making Process: Quick Reference | Het besluitvormingsproces: Korte handleiding |
| 116\_toc\_9 | Assessing the Situation | De situatie beoordelen |
| 117\_toc\_10 | Overview | Overzicht |
| 118\_toc\_11 | Is it Legal? | Is het legaal? |
| 119\_toc\_12 | Does it comply with Abbott Policy? | Voldoet het aan het beleid van Abbott? |
| 120\_toc\_13 | Does it Align with Our Values? | Past het bij onze waarden? |
| 121\_toc\_14 | Assessing the Situation: Quick Reference | De situatie beoordelen: Korte handleiding |
| 122\_toc\_15 | Evaluating the Impact | De impact evalueren |
| 123\_toc\_16 | Overview | Overzicht |
| 124\_toc\_17 | The Impact on Patients and Consumers | De impact op patiënten en consumenten |
| 125\_toc\_18 | The Impact on Abbott’s Reputation | De impact op de reputatie van Abbott |
| 126\_toc\_19 | The Impact on Other Stakeholders | De impact op andere belanghebbenden |
| 127\_toc\_20 | Evaluating the Impact: Quick Reference | De impact evalueren: Korte handleiding |
| 128\_toc\_21 | Making the Right Decision | De juiste beslissing nemen |
| 129\_toc\_22 | Overview | Overzicht |
| 130\_toc\_23 | Balancing Competing Interests | Tegenstrijdige belangen tegen elkaar afwegen |
| 131\_toc\_24 | Help and Support | Hulp en ondersteuning |
| 132\_toc\_25 | Making the Right Decision: Quick Reference | De juiste beslissing nemen: Korte handleiding |
| 133\_toc\_26 | Resources | Hulpbronnen |
| 134\_toc\_27 | Where to Get Help | Waar u terecht kunt voor hulp |
| 135\_toc\_28 | Reference Material | Referentiemateriaal |
| 136\_toc\_29 | Knowledge Check | Kennischeck |
| 137\_toc\_30 | Introduction | Inleiding |
| 138\_toc\_31 | Knowledge Check | Kennischeck |
| 139\_toc\_32 | Question 1 | Vraag 1 |
| 140\_toc\_33 | Question 2 | Vraag 2 |
| 141\_toc\_34 | Question 3 | Vraag 3 |
| 142\_toc\_35 | Question 4 | Vraag 4 |
| 143\_toc\_36 | Question 5 | Vraag 5 |
| 144\_toc\_37 | Question 6 | Vraag 6 |
| 145\_toc\_38 | Question 7 | Vraag 7 |
| 146\_toc\_39 | Question 8 | Vraag 8 |
| 147\_toc\_40 | Question 9 | Vraag 9 |
| 148\_toc\_41 | Question 10 | Vraag 10 |
| 149\_toc\_42 | Feedback | Feedback |
| 150\_string\_1 | The Course cannot contact the LMS. Click 'OK' to continue and review the course. Note, Course Certification may not be available. Click 'Cancel' to exit | De cursus kan geen verbinding maken met het LMS. Klik op 'OK' om verder te gaan en de cursus opnieuw door te nemen. Let op, het cursuscertificaat is mogelijk niet beschikbaar. Klik op 'Annuleren' om af te sluiten |
| 151\_string\_2 | All questions remain unanswered | Alle vragen zijn onbeantwoord |
| 152\_string\_3 | Questions | Vragen |
| 153\_string\_4 | Question | Vraag |
| 154\_string\_5 | not answered | niet beantwoord |
| 155\_string\_6 | That's correct! | Dat is juist! |
| 156\_string\_7 | That's not correct! | Dat is niet juist! |
| 157\_string\_8 | Feedback: | Feedback: |
| 158\_string\_9 | DECISION MAKING AT ABBOTT | BESLUITVORMING BIJ ABBOTT |
| 159\_string\_10 | Knowledge Check | Kennischeck |
| 160\_string\_11 | Submit | Indienen |
| 161\_string\_12 | Retake Knowledge Check | Kennischeck opnieuw doen |
| 162\_string\_13 | At times, each of us will be faced with situations where the right course of action is hard to determine. The aim of this course is to provide you with a systematic way of assessing your options, evaluating their impact, and ultimately making the right choices for you, Abbott and its many stakeholders. | Ieder van ons krijgt wel eens te maken met situaties waarin het moeilijk is om de juiste handelwijze te bepalen. Het doel van deze cursus is u een systematische manier te bieden om uw opties te beoordelen, de impact ervan te evalueren en uiteindelijk de juiste keuzes te maken voor u, Abbott en zijn vele belanghebbenden. |
| 163\_string\_14 | Table of Contents | Inhoudsopgave |
| 164\_string\_15 | Where to Get Help | Waar u terecht kunt voor hulp |
| 165\_string\_16 | Reference Material | Referentiemateriaal |
| 166\_string\_17 | Audio | Audio |
| 167\_string\_18 | Exit | Afsluiten |
| 168\_string\_19 | Close | Sluiten |